

YUSUFU



Illustration by
Picture Collecion

The history of Joseph in Illo Busa as recorded in the Ataula,
the first book of Moses called Genesis, Datena 37 - 50.

Yusufu nana'ona

Yakubu ku Kanaa busuū, gu pɔ a mae z̄ite. Yakubu buinɔ baon di: Yusufu ausue. A w̄e ḡeo weepiadeū pɔ ada sānɔ dā kū a v̄iinanɔdo, a mae nanɔ Bila kū Zilipado nēnɔ, akū à yā v̄ai pɔ an k̄e gu d̄e a maene. Isila'il a yi Yusufudi d̄e a nē k̄ɔnɔla, pɔ à a ì a zikūnaū yādi, akū à kianɔ uta z̄n̄e. Pɔ a v̄iinanɔ è an mae yidi deňla, akū an zaū, andì we an yā nna òdoo.

Yusufu nana ò, akū à d̄òdɔ a v̄iinanɔne, akū an sùka an zaū d̄e yāala. À ònné: À nana pɔ má ò ma. Ma è wáda s̄e yiyi lakpeū, akū ma s̄e baka fète à z̄e. Á pɔnɔ lìkadi, akū an kùtene. Akū a v̄iinanɔ òne: Ñda e nda ḡo wá kia ūe ya? Nda iko kewáe ya? Akū an sùka an zaū d̄e yāala nana pɔ à ò pì yādi.

Yusufu sùka à nana ò d̄o, akū à d̄òdɔ a v̄iinanɔne à ò: Ma suka mà nana ò d̄o. Ma è isātē kū mɔdo kū saana men kwi weedonɔdo dá kutekutemea. À nana pì d̄òdɔ a maene d̄o, akū a mae pàtawa à ò: Nana kpete n ò makai? Maakū kū n dado kū n v̄iinanɔdo, ñda e wáa mó wà wute n ee ya? A v̄iinanɔ ïisèdo. A mae sɔ a nana pì yā kūna a s̄ju.

A v̄iinanɔ ḡe an mae sānɔ dādi Sikemu. Akū Isila'il a ò Yusufune: N v̄iinanɔ dá sādā Sikemun doo? Mó mà n z̄i an kīa! À wèn̄e à ò: Ma laka. Akū à òne: Ge n v̄iinanɔ gwadi kū an sānɔdo, tó an aafia, ndí suka ñ sumea kū an baodo. Akū à a gbèe, à bò Hébeloni gusiteū à ḡe Sikemu. Ada likalika lakpeū, akū nɔgɔnke kpàkido à a là à ò: Bó ñda wetei? À wèn̄e à ò: Máda ma v̄iinanɔ wetee. Tó ñ an sādādākii d̄ɔ, omεa. Gb̄e pì ò:

Po an bò la, ma mà an ò anda ge Dotani. Akū Yusufu pèteñdi à an lé Dotani.

Po an a kāaa kè, ee àkū ge kadi an kĩa, an lèdokū kè an ò an a de. An ò kõne: À gwa, nana'onkia dá mō zaa le. À to wà a de sà, wí a zu wè dinç doñ, wí o lakpe nɔbɔ mí a sò. Wáa e lapɔ a nananc da gɔ. Po Lubainu yã pì mà, a yidi à a faaba ke, akū à ò: Wá su wà a deo. Á su à to au bowao. À a zu wè diñ gugbangbeñ la, á su à a deo. Lubainu ònné maka, po a yidi à a faaba ke, i suka à a kpa a maewa yãdi. Po Yusufu kà a vñinanç kĩa, an a uta bòwa, a uta gbää pì. Akū an a sè an a zù wè piñ. Wè pì da gii, aba í vñio. Akū an zìte andá pɔbe. Po an wesè, an Sama'ila bui etenenc è, an bò Gileada busuñ, andá ge Masa. An yangonç ligɔ kū aduado kū tulatido sëna. Akū Yahuda ò a gbẽnõne: Tó wa wá dakūna dè, tó wa a dëna ùtè, bó ài wáa lei? À to wà a yia Sama'ila bui pinɔwa. Wá su wà a deo, wá dakūnan doo? Wá au dokūe. Akū a gbẽnɔ an a yã mà. Po Midiä lagatanna pinɔ dá gëte, an Yusufu gà an a bò wèñ, an a yia Sama'ila bui pinɔwa suluba ɔgɔwetë bao, akū an gëedo Masa.

Po Lubainu sù wè pì kĩa, i Yusufu le gũ dɔo, akū à a pɔkasanc gà à kẽkẽ. Akū à gëe a dakūnanç kĩa à ò: Né pì ba ku gũ dɔo. Maa ge kū dido má ni? An besa kù an dè, akū an Yusufu uta pì sè an màtè a auñ. Akū an a uta gbää pì sè an tào an maene an ò: Po po wá lèn di. N né utae ya, kó a pɔndo? À dɔ, akū à ò: Ma né utae, lakpe nɔbɔ mí a sò. Waiyoo, à ma né Yusufu tàitai. Akū à a utada gà à kẽ, à bakasa sè à dò

a piwa, akū à a ne pì cōdò maamaa. A nēnōgōnanō kū a ne nōkōnanōdo an mò a nēse ninidinē an piki, esō à gi a nēse ninidi à ò: Maakū ma ne pì gana cōdō ee mà ge mà tado a kīa genōbewa. Akū ada wikipē a ne pì yā musu.

Midiā pinō sō an Yusufu yà Pötifaawa Masa. Fili'auna ibaanō doe, akū mí a dogalinō gbē zōkō ū.

Yahuda kū Tamaado

Zibeezī Yahuda bò a gbēnō kīa, à gèe à zítē Adulamu gbē pō wì o Hila bewa. Gū à kpàkī kū Kanaa bùsu gbē pō wì o Sua ne nōgbēdo, akū à a sè na ū. À nōsì à nē'ī nōgōna ū, akū à tōkpàne Ee. À sūka à nōsì dō, à nēnōgōna i, akū à tōkpàne Onani. À sūka à nēnōgōna i dō, akū à tōkpàne Sela. Gōo pō à ne pì i, a ku Kezibu.

Akū Yahuda nōgbē pō wì o Tamaa sè a nēnōgōna kaaku Eene. Ee kè Dekene gbē vāi ū, akū à a dè. Akū Yahuda ò Onanine: N n vīna gyaanō se, ndí buike n vīnanē lapō wì keba. Pō Onani dō nē pō àa a i kū a vīna gyaanōdo dakū de a bui ūo, tō à wütedo, i a tō'i kōte baasi, pō a su à buike a vīnanēo yādi. Yā pō ada ke pì kè Dekene ii, akū à a dè sō. Akū Yahuda ò a né gyaanō Tamaane: Ge nkū gyaanō be n mae bewa ee ma né Sela zōkōkū. Zaapō ada e Sela da ga lapō a vīnanōba. Akū Tamaa gèe à zítē a mae bewa.

Pō a gikè, akū Yahuda na gà. Pō a sō nìni, à dà zeū, ada ge a sākākēkēnnanō kīa Timēna kū a gbēnna Adulamu gbē Hilado. Akū wà a bao kpà Tamaane wà ò: N zā de dá ge

Timena a sānō kā kēkēdi. Akū à a gyaanɔbepɔnɔ wòto, à pɔdangāngu sè à kù a wewa, akū à gèe à zìtè Ənaimu lewa Timena zeñ. Zaapɔ à è Sela gbāakū mí wì akū kpawa na ūo. Pɔ Yahuda a è, akū à a dì gbayianna ū, pɔ à pɔ kù a wewa yādi. Akū à nà a see zé see à ò: To mà wutendo. Aba a dɔ a né gyaanɔ ūo. Akū nɔgbẽ pì ò: Tó n wutemado, bó nda kpamai? À wènè à ò: Maa ma benenɔ do kpāzānnɛ. Akū à ò: Tɔɔmɛ dimea ee ñkū ge kpāzādi. Akū à a là à ò: Bó tɔɔmɛ maa dinnei? À ò: Ñ n seedakɛbɔ kū a bàdo kū gopanna pɔ ní kūnado kpama. Akū à kpàwa à wùtedo, akū à kè nò ū. Akū nɔgbẽ pì fète à tà be, à a pɔdangāngu bò à a gyaanɔbepɔnɔ dà. Yahuda a gbénna Adulamu gbẽ zì kū benedo a tɔɔmɛ bodi nɔgbẽ pì kīa. Pɔ à kà, i a leo. Akū à gu pì denɔ là à ò: Gbayianna pɔ ku Ənaimu zé see la yāa ku má ni? An wènè an ò: Gbayianna ba ku lao fa! Akū à sùka à tà, à ò Yahudanɛ: Mi a eo. Gu pì denɔ ò amba gbayianna dɔ gū yāa feo. Akū Yahuda ò: Akū pɔ pinc kūna. Wá su wà to gbénɔ wá yaa dɔo. Ma n zī kū bè pido, ni a leo.

Mɔ aakɔ kpε wà mò wà ò Yahuzane: N né na Tamaa gba yìa, akū à nɔsì a gbayianañ. Yahuda ò: À bodo, wi a te kū. Pɔ wada bodo baasi, à lækpelɛ kè a zā dene à ò: Gbẽ pɔ pɔ dinɔ vĩ mí nɔ dɔmañ. Seedakɛbɔ kū a bàdo kū gopanna dido gwa, tó ní a de dɔ. Yahuda pɔ pinc dɔ, akū à ò: Nɔgbẽ pì yā nna demala, zaapɔ mi a kpa ma né Selawao. Yahuda di wutedo dɔo. Pɔ à kà ne'ina, à mò à lè fīnanc mí ku a neseñ. Gɔɔ pɔ ada ne'i, a gbẽdo ɔbò, akū nɔgbẽ ne'inna ulutēa dòwa à ò: Né di mí bò kaaku. Pɔ ne pì a o sùka, akū né piade bò, akū nɔgbẽ pì ò: N bo buie fa!

Akū wà tɔkpàne Pelezi. Bee kpè pɔ a gbẽdo pɔ wà ulutēa dò a ḡwa pì bò, akū wà tɔkpàne Zela.

Yusufu kū Pɔtifaa nado

Pɔ Sama'ila buinɔ kà kū Yusufudo Masa, akū Masa gbẽ Pɔtifaa a lùmmá. Fili'auna ibaanɔ doe, akū mí a dogalinɔ gbẽ zɔkɔ ū. Deke ku kū Yusufudo, ïkū dale kū minnado. A ku a deke Masa gbẽ pì bewa. A gbẽ zɔkɔ pì è Deke kudo, ïkū dale kū minnado yã pɔ ada ke pikiū, akū à a wé gwà, à a dì a bë yâkekenna ū, à pɔ pɔ a vĩ piki nàne a ɔzĩ. Zaa gɔɔ pɔ à a dì a bë yâkekenna ū, Deke balikakà a benɛ Yusufu yãdi. Deke balikakà pɔ pɔ dë a pɔ ũnɔne piki, bë pɔnɔndò, bua pɔnɔndò. Akū Pɔtifaa a pɔpiki nà Yusufunɛ a ɔzĩ. Aba yã'umma ke vĩo, tó i ke pɔbena baasio. Yusufu sɔ nɔgɔn maaɛ, mí a zena maa.

Zîkezĩ Yusufu yã gɛ a deke na sɔ̄u, akū à òne: Wutemado. Akū à gì à ò: Gwa, ma deke ba yã'umma ke vĩ bë la dɔo, à pɔ pɔ a vĩnɔ nàmea ma ɔzĩ piki. A iko ba dëmala ɔuu lao, tó ì ke n baasio, i gimea kū pekedoo, pɔ ñ dë a na ū yãdi. Maa fɔ mà yã vãi bee bii ke mà duunake Luane de? Baa pɔ nɔgbẽ pì dìkū onɛ gɔɔkepiki, i we à wùtedoo, aba yidi àkū kudo feo.

Zîkezĩ pɔ Yusufu gɛ kpu zîkedi, à mò à lè ɔñ zîken ke ba ku bewao. Akū nɔgbẽ pì a kū a utawa à ò: Wutemado. Akū Yusufu a uta tònɛ gũ, à basì à bò baasi. Pɔ nɔgbẽ pì è à a uta tòakũnɛ à basì à bò baasi, akū à ɔñ zîkennanɔ sisi a ònné: À gwa, wà mòwẽa kū Ibalanido, akū ada dɔkewado. À gɛmadi wutemado, akū ma wikitòwa. Pɔ à è ma wiki dàkūwa, akū

à a uta tò katena ma sse, à basì à bò baasi. Akū nɔgbẽ pì uta pì kàtè a sse. Pɔ Yusufu deke sù, akū a na pì òne à ò: Ibalani zò pɔ n sudowẽa à dòkemado, à gẽmadi. Pɔ ma wikitòwa, akū à a uta tò katena ma sse, à basì à bò baasi. Pɔ nɔgbẽ pì yã pì dòdɔ a zānè à ò lapɔ n zò kèmèan nu, a pɔ pà maamaa. Akū à ò wà Yusufu kū wà a da kpu, gu pɔ kia dakpunnanc ku, akū à gɔɔpiakè gū.

Piki kū dido Deke kudo à yã maa kène, à tò a yã kà kpé pì dãkpannaũ. Akū gudãkpanna pì dakpunnanc nà Yusufune a ɔzĩ piki, wìdi yâke ke a saio. Kpé dãkpanna pì ba yã'umma ke vĩ Yusufu musuo, pɔ Deke kudo, mí ìkū dale kū minnado yã pɔ ada ke pikiú.

Yusufu taaliken dakenanc nananc bɔketekena

Bee kpe Masa kia Fili'auna za'idānna kū a bulodikennado an kèdo ii. A pɔ pà a ibaa gbẽn pia pinɔdi, a za'idānnanc kia kū a bulodikennanc kiado. Akū à an ká kpu a dogalinɔ gbẽ zɔkɔ bewa, kpé pɔ wà Yusufu dàū. Dogalinɔ gbẽ zɔkɔ pì Yusufu dì àkū laakai dɔmmá.

An gɔɔpiakè kpu gū. Gwãafĩ dokū Masa kia za'idānna kū bulodikenna pìdo an nana ò an pia piki, baapiki kū a pɔdo kū a aisido. Pɔ Yusufu mò an gwadi kɔnkɔ, à è an kã gà. Akū à an lá à ò: Bó yã mí tò á ɔñ sisina gbãai? An wènè an ò: Nana an wa ò, gbẽke ba ku la à a aisi owẽao. Akū à ònné: Lua mí nana aisi bɔketè dɔ de? À á nana pinɔ dɔdɔmea. Akū za'idānnanc kia a pɔ òne à ò: Ma nanaũ ma inabi lí è ma sse. Kpakpa lí pì lá aakɔ. Lí pì yɔ kè à vū kpà, à ne'ì à mà. Má Fili'auna imibɔ

kūna, akū ma kpakpa nē pīnō zō ma an í bò a imibō piū, ma kpàwa. Yusufu òne: Nana pì aisin di: Lí lá aakō pīnō gōo aakōe. Gōo aakō kpe Fili'auna da n bo. Àa suka à n da n zīu, ndí suka ñkū za'i dāne, lapō ndì ke yāaba. Tó yā bòndo nna, to ma yā kū dōū. Yā maa kemea, ndí ma yā'o Fili'aunane, pō ñ le ñ ma bo kpé diū. Zaapō wà ma kū kpāi zaa Ibalanino busuū, mí baa Masa la mi yāke ke à kà wà ma da kpé wè diúo.

Pō bulodikennanō kia è Yusufu nana pì aisi'ona bò nna kū za'ibutennado, akū à òne: Ma nanaū sō ma è maa bulodi sena kwando aakō dikōla. Kwando pō ku musu, kaa bui dasi pō ma kè Fili'aunane kuū, akū bānō dá be ma musu. Yusufu òne: A aisin di: Kwando aakō pīnō gōo aakōe. Gōo aakō kpe Fili'auna da n mì zō à n loko liwa, bānō dí n só.

A gōo aakōde Fili'auna igōo dikpée, akū à pōbena kè a zīkennanōne. À za'idānnanō kia kū bulodikennanō kiado bùte kpu a zīkennanō wewa. Akū à sūka à za'idānnanō kia dà a zīu, à suka à za'i dāne. Akū à bulodikennanō kia lòko liwa, lapō Yusufu an nananō aisi ònnéba. Esō Yusufu yā di dō za'idānnanō kiaū dōo, a yā sàsàū.

Yusufu Fili'auna nana boketekena

Wè būu pia kpe Fili'auna nana ò à è akū zena Nilu lewa. À è zuda maa mèkpananō bùte swa pì wèū men soopia, andá sē be dānaū. Akū à zuda fēfēna wokūwokūnanō è soopia dō. An bò swawéū, an be an kaakunō kpe, an zè an see swa lewa. Akū zù fēfēna wokūwoku pīnō zù maa mèkpana pīnō mòmō, akū Fili'auna vū.

À sùka iū, akū à nana ò dɔ. À è ese sako maa wede pùia ese lí dokūwa sako soopia. Akū à ese sako wé andu'andu pɔ legū'i kísāmmánɔ è, an pùia an kpe dɔ sako soopia. Akū ese sako wé andu'andu pinɔ ese sako maa wede pinɔ mòmɔ. Pɔ Fili'auna vù, à è nana akū ò.

Pɔ gu dò, laasoo gèu, akū à Masa masolannanɔ kū wezènnanɔdo sìsi piki. À a nananɔ dòdɔnné, esɔ an gbèke di fɔ à a aisi òneο. Akū za'idānnanɔ kia fète à yā'ò Fili'aunane à ò: Taali pɔ ma kè yāa dòmaū gbāa. Kia, n pɔ pà n zíkennanɔdi yāa, akū n ma da kpu n dogalinɔ gbè zɔkɔ bewa kɔa kū bulodikennanɔ kiado. Gwāafī dokū wa nana ò, wá baapiki kū a pɔdo kū a aisido. Ibalani ausu ke kuwado gū, n dogalinɔ gbè zɔkɔ zòe. Pɔ wa wá nananɔ dòdɔnε, akū à wá baapiki pɔ aisi ònε. Yā pinɔ kè lapɔ à òwēaba. N suka n ma da ma zīu, akū n bulodikennanɔ kia pì lòko liwa.

Akū Fili'auna gbè zì Yusufu sisidi, akū wà gèe wà a bò kpu kpaaka. À mi bò à a pɔkasanɔ lìtε, akū à gèe Fili'auna kīa. Akū Fili'auna ònε: Ma nana ò, esɔ gbèke di fɔ à a aisi òmeao. Ma mà wà ò, tó wà ònnε, ndì fɔ ñ a aisi onnε. Yusufu ònε: I ke maakündoo, Lua mí àa a aisi onnε kia. Akū Fili'auna ònε: Ma nanaū ma è má zéna Nilu lewa. Ma è zuda maa mèkpana men soopianɔ bùtε swawεñ, andá sē be dānaū. Akū ma zuda kenɔ è dɔ men soopia, an fèfèna wogūwokū, mi zù fèfèna bee biinɔ e Masa la yāao. Akū zuda fèfèna wokūwoku pinɔ zù mèkpana kaaku men soopia pinɔ mòmɔ. Baa pɔ an an mɔmɔ, an gì an fèfèna lapɔ an dèba, gbèke ba dɔ an an mɔmɔ feo. Akū ma vū.

Nanaū dɔ ma è, ese sako maa wede sako soopia bò ese lí dokūwa. Akū ma è, ese sako teena wé andu'andu pɔ legū'i kísāmmáñɔ bò an kpε dɔ sako soopia. Akū ese sako wé andu'andu pinɔ ese sako wede pinɔ mòmɔ. Pɔ ma ò masolannanɔne, an gbēke di fɔ à a aisi òmèao.

Akū Yusufu òne: Kia, nana pɔ n ò pinɔ aisi dokūe. Lua yã pɔ à yidi à ke ɔdònne, kia. Zù maa men soopia pinɔ wè soopiae, mí ese sako wede sako soopia pinɔ wè soopiae. Nana pinɔ aisi dokūe. Zù fefēna wokūwokū men soopia pɔ bütè an be an kaakunɔ kpε pinɔ wè soopiae. Maka ese sako wé andu'andu pɔ legū'i kísāmmá sako soopia pinɔ de dɔ. Beenɔ mí wè soopia pɔ legūsai da kaũnɔ ū. Lapɔ ma ònnɛ tiaba kia, ma ò Lua dá yã pɔ a yidi à ke ɔdɔnnɛe. Pɔwena dakū di Masa gukepikiū maamaa ee wè soopia. Bee kpε legūsai i ka ee wè soopia, kāna gbāa pì yã i sásā Masa gbēnɔū. Legūsai pì da to bùsu pɔbena laka. Legūsai pɔ da mɔ pì dakū pāsī maamaa, kāna gbāa pì yã da dɔ gbēkeū dɔo. Kia, lapɔ gēn pia n nana pì ò, bee ò Lua mí dì maka. Àa ke tiae, aba sika vĩo. Tiasa kia, õnɔde wezénna wete ñ di àkū de gbāade ū Masa. Kia, gbēnɔ di yākekennanɔ ū Masa, andakū pɔwena ssode kakaa wè soopia pɔ pɔwenanɔ dasi piū. Anda pɔbena kakaa wè maa pɔ dá mɔnɔū, andí pɔwena ka dɔnɔū bii kū bido kū n tɔdo, andíkū dākpa. Tó legūsai pɔ àa ke wè soopia pì kà Masa, pɔbena pì dakū de kūsia ū, pɔ legūsai pì su à Masa gbēnɔ dèdeø yādi.

Yusufu kpatabena Masa

Yā pì kà Fili'aunaū kū a zīkennançdo piki, akū à ònné: Gbē di Lua Ninadee. Wáa gbēke e dè aba dɔ ya? Akū à ò Yusufune: Lapɔ Lua tò n yā dinɔ dɔ piki, õnɔde wezēn ke ba ku landɔ mbaο. Mɔkɔn mí ndakū dè ma ɔñ gbē zɔkɔ ū, ma gbēnɔ díkū mi kutenne an piki. Ma kpata mí à to màkū dënla. Akū à sùka à òne: Ndakū iko vĩ Masa bùsu gukepikiwa. Akū à takan seedakεbɔ bò a ɔwa, à dà Yusufune a ɔwa, à uta gbia dàne, à zīnali salika dàne a wakawa. À a sɔgo piade kpàwa bebebɔ ū, akū gbē pɔ dɔne εεnɔ díkū pata: À kute! À kute! Maka Fili'auna tò Yusufu iko vĩ Masa busuwa. À òne dɔ: Maakū Fili'auna, gbēke da fɔ à yāke ke Masa la n lé saio. Akū à tɔkpàne Zafena Panεa, akū à Eliɔpɔli bii sa'onna Potifela ne nɔkɔna Asena kpàwa na ū.

Gɔɔ pɔ Yusufu zī sè Masa kia Fili'auna bewa, a wɛ baakwi vĩ. Akū à bò Fili'auna kĩa, à gèe bebedi Masa gukepikiū. Kāna gbāa ku ee wɛ soopia, pɔwεna dasi maamaa. Akū Yusufu pɔbena pɔ ku dasi Masa wɛ soopia pinɔ kàka bii kū biiido kūsĩa ū, bii piki kū a gĩna pɔdo. À pɔwεna kàkaa dasidasi landɔ tekule busunkonaba, akū wà zè a yɔnane, zaapo wàa fɔ wà a lé dɔ.

Ee legūsai kū gε kadi Yusufu na Potifela né Asena nεnɔgɔna ì pia. Yusufu tɔkpà a né kaakunε Manasa à ò: Lua tò ma mae bedenɔ kū ma takasikenado yā sàsãmaū piki. Akū à tɔkpà a piadene Efelaimu à ò: Lua tò ma gɔ nede ū bùsu pɔ wà wεtεa mɔmεa.

Pɔ kāna gbāa pɔ ku Masa wɛ soopia pì lē kà, akū wɛ soopia pɔ legūsai kàū à dàte lapɔ Yusufu òba. Legūsai kà bùsu kū busudo piki, esɔ pɔbena ku Masa gukepikiū. Pɔ nɔa gɛ Masa gbēnɔñ piki, an wikipè Fili'aunawa à pɔbena kpammá. Akū à ònné piki: À ge Yusufu kĩa, lapɔ àa oane í kε. Legūsai dà bùsu pila piki, akū Yusufu dɔññɔ le gò, à pɔwena yìa Masa gbēnɔwa, pɔ legūsai gbāakù an busuū yādi. Akū gbēnɔ bò ãnuaū piki an mò Masa pɔwena ludi Yusufuwa, zaapɔ legūsai gbāakù ãnuaū piki.

Yusufu vīinanɔ mɔna pɔbena ludi Masa

Pɔ Yakubu mà pɔwena ku Masa, à ò a nенене: Áakū kate la pã ya? Ma mà pɔwena ku Masa. À ge à luwɛa gũ, pɔ wá su wà gagao, wíkū ku aafia. Akū Yusufu vīna gbēn kwinɔ gɛe Masa pɔwena ludi. Yakubu di Yusufu dakūna Biliaminu zñidoo, zaapɔ à ò: Wìdikū dɔ tó yā vãi sù a lè sõ bi. Akū Isila'ila ne pīnɔ gɛe pɔwena ludi kū gbēkenɔdo, zaapɔ legūsai pì kà Kanaa busuū sõ.

Yusufu mí bùsu pì gbẽ zɔkɔ ū. Akū mí ì pɔwena yia gbẽmpikiwa. Akū a vīinanɔ mò an kùtene, an an mì pète zñite. Pɔ à a vīinanɔ è, à an dɔ, akū à a gĩna kèńne nibɔ ū. Akū à yā'ònne pásipásí à an lá à ò: A bo má ni? An wène an ò: Wa bo Kanaa busuū, wa mɔ pɔbena ludie. Yusufu a vīinanɔ dɔ, esɔ andi a dɔ. Nana pɔ à ò yāa an yā musu dò ū, akū à ònné: Asigwannanɔn á ū, a mɔ wá bùsu asi gwadié. An wène an ò: Aai Baa! N zɔbennanɔn wá ū, wa mɔ pɔbena ludie. Dedokündenɔn wá ū wá piki. Naaidenɔn wá ū. Waakúnɔ n

zobennançé, ì kè asigwannançon wá ūo. Akū à ònné: Ekeé! A mo wá bùsu asi gwadié. An ò: Waakúnç n zobennanç, dedokúdençon wá ū, wá gbén kwi wεεpiaε. Kanaa bùsu gbénçon wá ū. Wá dakúna gò bewa kū wá maedo, wá gbédo ba kuo. Akū Yusufu ònné: Lapo má òane, asigwannançon á ū. Pɔ pɔ da to mà á yã sīana dõn di: Kū Fili'auna kunado áa bute lao, sema á dakúna pì mò la baasio. À á gbédo zí á dakúna pì sedi, á gbé kōnç gò ká kpu la, mí le mà dõ tó á yã sīanae. Tó makando, kū Fili'auna kunado asigwannançon á ū. Akū à an ká kpu ee gɔɔ aakõ. A gɔɔ aakõde zí à ònné: Má Lua vĩa vĩ. À yã pɔ má òane ke, í bo aafia. Tó naaidençon á ū, à á gbédo to da kpu la, á gbé kōnç í tá kū pɔwenado á bede nɔakennançé, í suka à mɔmɛa kū á dakúna pido, mí dõ to á yã sīanae, wàá á dε dɔo. Akū an wè maka.

An ò kõne: Sīanae taalidençon wá ū yã pɔ wa kè wá dakūnané yāa yādi. Wa è gɔɔ pɔ ada kute kpawēa, à kè wewēnda, akū wì a yã mao. Bee yādi yā di wá lé. Akū Lubainu ònné: Pɔ ma òane á su à yāke ke né pineo, i ma yã mao, a au fia an Lua dá siawa di. Amba dõ Yusufu dá mao, zaapɔ pɔ à yã'ònné, wà bɔkete kènnéé. Akū à gò an kĩa, à gèè à ɔɔdò. Pɔ à sù, à yã'ònné, akū à Saminu bò an guaū, à mò kàwa an wewa. Yusufu ò wà pɔwena kanné an bɔkɔnç pa, wí an baapiki ɔgɔ dañne, wí zé kūsīa kenné. Pɔ wà kèníne maka, an an pɔwenanç dì an faagançé, akū an dà zeñ.

Pɔ an kà gu pɔ andá iũ, pɔ an gbédo a bɔkɔ pòto à pɔ kpa a faagawa, akū à a ɔgɔ è a bɔkɔ. Akū à ò a gbénçé: À

ma bɔkɔ guū gwa, wà ma ɔgo sùkamea fa! Akū an sɔ̄ kɛ, an ò kɔnɛ kū lukpalukpanado: Bó Lua kèwɛa makai? Pɔ an kà an mae kĩa Kanaa busuū, an yā pɔ à an lé dòdɔnɛ piki an ò: Bùsu gbẽ zɔ̄kɔ pì yā'òwɛa pāsīpāsī, à wá dí asigwannanɔ ū. Wá òne naaidenɔn wá ū, ì ke asigwannanɔn wá ūo. Dedokũdenɔn wá ū, wá gbẽn kwí weepiaε, wá gbẽdo ba kuo, wá dakũna gɔ̄ Kanaa busuū kū wá maedo. Akū bùsu gbẽ zɔ̄kɔ pì òwɛa, pɔ pɔ da to à wá dɔ̄ naaidenɔ ūn di: À ò wà wá gbẽdo toakũdo, wí pɔwena se wà tado wá bede nɔakennanɔnɛ, wí suka wà mɔakũnɛ kū wá dakũnado, akũdí dɔ̄ sà pɔ ì ke asigwannanɔn wá ūo, naaidenɔn wá ū, akũdí wá gbẽdo kpawá, wíkū lagata bùsu piū.

Pɔ andá pɔwena bute an bɔkɔnɔ ū, an baapiki a ɔgo bɔkɔ è a pɔ̄ ū. Pɔ an an ɔgɔnɔ è maka, vĩa an kū an piki kū an maedo. Akū an mae ònné: Á yidi mà gɔ̄ nesai ya? Yusufu ba kuo, Saminu ba kuo, akū á yidi à Biliaminu sima dɔ̄ ya? Yãpiki dá bomɛa vãi. Akū Lubainu ò a maene: Tó mi sunnedoo, ma nɛnɔgɔnɔ piano dede. N a kpama, maa sunnedo. Akū Yakubu ò: Ma né da geadoo, zaapɔ a vĩna dadokûde gà, akū mí gɔ̄ a do. Ma zikû. Tó yâke sù à a lè tá pɔ áda oú, àa to mà ta miaũ kū pɔsido.

Yusufu viinanɔ gèe Masa kū Biliaminudo

Legūsai pāsīkū Kanaa busuū. Pɔ an pɔwena pɔ an bòdo Masa bè à làka, an mae ònné: À suka à ge pɔwena ludi yɔnkɔn dɔ̄. Akū Yahuda òne: Gbẽ pì òwɛa sâsâ à ò, tó wá dakũna ba kɔawadoo, wá su wà to wà wesi kɔlɛo. Tó nda we wá dakũna

gewado de, wáa ge pɔbena ludinne. Tó ndi we sɔo, wáa geo, zaapɔ gbẽ pì òwẽa, tó wá dakũna ba kɔawadoo, wá su wà tó wá wesi kɔleɔ. Akū Isila'ila ò: Bɔyādi a iadàma a ò gbẽ pine á dakũna vĩi? An wènɛ an ò: Akū mí yãlàlawá kũ wá bedenɔ yãdo. À ò: Á mae ku ee tiaa? Á dakũna vĩ ya? Yã dinɔ musu wa wènɛ. Wába dɔ yãa àa o wà mɔ kũ wá dakũnado ya? Akū Yahuda ò a maenɛ: To ne pì gemado. Wáa fete wà ge gɔɔ pɔ mɔkɔn kũ wado kũ wá nенdo wá su wà gagao yãdi, wíkũ ku aafia. À gɔ ma yã ū. Maa ma gïna unde di a unde gëe ū. Tó mi sudonne aafiao, maa gɔ n taalide ū. Tó wì zeze yãao, dà wa gee a gën piadedi, wa suka wa su. Akū an mae ònné: Lapɔ makaɛ, à yã di ke. À wá bùsu pɔ maanc se à ka á bɔkɔnɔ pa, í ge à gbẽ pì gba. À adua se yɔnkɔn kũ zo'ido yɔnkɔn kũ ligɔdo kũ tulalletido kũ ɔgɔdo kũ sido. À ge kũ ɔgɔdo lee pia, í ɔgɔ pɔ wà daane á bɔkɔnɔ ū sukanné. Tó an zàwaɛ, ába dɔ. À á dakũna se, í suka à ge gbẽ pì kĩa. Lua Gbääpikide to gbẽ pì wewëndadɔane, i á gbẽdo kũ Biliaminudo gbee anda su kɔaado. Maakū sɔ, tó Lua ma nенɔ sìma, à sìman nu.

An pɔ pɔ anda ge an a gba pì sète kũ ɔgɔdo lee pia kũ Biliaminudo, an fète an gëe Masa, akū an gëe Yusufu kĩa. Pɔ Yusufu Biliaminu è an guaũ, à ò a be yãkekennane: Ge kũ gbẽ dinɔdo ma bewa. Nɔbɔ de ñ keke, zaapɔ gbẽ pinɔ da pɔbemado gbää fäatẽ. Yãkekenna pì yã pɔ Yusufu dàne kè, ada geñdo a bewa. Pɔ wada geñdo Yusufu bewa maka, vĩa an kũ an ò: ɔgɔ pɔ wà dà wá bɔkɔnɔ ū yãa yã mí tò wà mɔwado la. An yidi an kusiwá an wá ne, andí wá kükü zɔnɔ ū, an wá faaganɔ sete. Pɔ

an kà Yusufu ɔ̄ulewa, an nà a yākékenna pì see an ò: Mae, n yānna! Wa mɔ̄ la kaaku pōbena ludi. Pɔ̄ wa ka gu pɔ̄ wáda iū, wa wá bɔ̄kɔ̄nɔ̄ pòto, akū wá baapiki a ɔ̄go è a bɔ̄kɔ̄ñ kéké. Akū wa sudo. Wa mɔ̄ kū ɔ̄go keto pɔ̄ wà pōbena ludo. Wába dɔ̄ dí mí ɔ̄go pì dà wá bɔ̄kɔ̄nɔ̄ñ. Yākékenna pì ò: Á su à bidikeo, á su à to vĩa á kūo. Á Lua, á mae Lua mí ɔ̄go pì daane á bɔ̄kɔ̄nɔ̄ñ. Á ɔ̄go ma kīi lè. Akū à Saminu bònne. Yākékenna pì gɛ̄ndo Yusufu ɔ̄ñu, à í kpàmmá an zu ò, akū à sē kpà an faaganɔ̄wa. Akū an pɔ̄ pɔ̄ anda Yusufu gba pì yā kéké ee àkū ge sudi fāatẽ, zaapo an mà wà ò anda pōbe gū.

Pɔ̄ Yusufu sù be, an a gbà pɔ̄ pɔ̄ an mòdo pì, an wùte tɔ̄tewa a ee. À an aafia là, akū à ò: Á de pɔ̄ zikū pɔ̄ a a yā ò pì gbāa kó? A ku ee gbāa ya? An wènè an ò: Wá mae n zɔ̄benna gbāa, a ku ee tia. Akū an kütene an wùte an nesewa. Yusufu wesè à a dakūna dadokūde Biliaminu gwà à ò: Á dakūna pɔ̄ a a yā òmēa pin di ya? Akū à ò Biliaminune: Lua balikakanne. Pɔ̄ à a dakūna gwà, a pɔ̄ kè nna maamaa, a yidi à ɔ̄cdø, akū à gè kpe'eeñ kū wāado, à ɔ̄cdø gū. Pɔ̄ à ɔ̄ñ pìpi, akū à bò à a gīna kūkūna, à ò wà mɔ̄ kū pōbenado.

Wà pōbena dìnè a do, ankūnɔ̄ sɔ̄ an tēe, Masa gbē pɔ̄ kudonɔ̄ an tēe dɔ̄, zaapo Masa gbēnɔ̄ dí pōbe kū Ibalaninçdoo, andì kaka kōañdoo. Wà an zîtezîte a ee lapɔ̄ wà an í an tète kōdiba, zaa nēnɔgɔ̄na kaakuwa ee an zādiwa, akū an le ètẽ, an kō gwàgwa. Akū wà pōbena pɔ̄ ku Yusufu ee kpaatènné. Biliaminu pɔ̄ dasi dë gbē kōnɔ̄ pɔ̄la lèe sco. Akū an pōbè an imì kū Yusufudo ee an kà.

Suluva imibɔ dana bɔkɔū

Yusufu ò a bε yākεkennane: Pɔwena kaka gbε pincne an bɔkɔnɔ pa, lapɔ anda fɔ an se leūba. Baapiki ɔgɔ dane a pɔwenala bɔkɔū, ndí ma suluba imibɔ se ñ da an dakūna bɔkɔū kū a pɔwena ɔgɔdo. Akū à kε lapɔ Yusufu òaneba. Pɔ gu dɔ gɔɔ, wà an gbεe kū n̄ faaganɔdo. Ee ankū ge kadi zāu, akū Yusufu ò a yākεkennane: Fete ñ pεteñdi. Tó n an lé, ñ an la bɔyādi an yā maa fiabò kū yā vāidoi? Bɔyādi an ma ta pɔ mi imido, mi masolado sè kpāii? Onné an taalikè.

Pɔ à an lé, à yā pì ònné, akū an wènε an ò: Mae, à kε laba n ò makai? Kúku! Waakūnɔ n zɔbennanɔ, wáa fɔ wà yā bee bii kε de? ɔgɔ pɔ wa è yāa wá bɔkɔnɔū, wì suka wà sudonne pɔ wa bo zaa Kanaao de? Wáa fɔ wà suluba kó zīnali se kpāi n deke bewa ya? Mae, wá gbε pɔ n è a kīa, adee da ga, wá piki wí gɔ n zɔnɔ ū. À ò: Tɔɔ, à kε lapɔ a òba. Gbε pɔ wà è a kīa, àa gɔ ma zò ū, á gbε kɔkɔnɔ í gɔ taali sai. Akū an baapiki a bɔkɔ pīta à pòto gɔɔ. Akū yākεkenna pì o yà an bɔkɔnɔū. À dàte an vīna pɔwa ee à gèè à kàdo an dakūna pɔwa, akū à imibɔ pì è Biliaminu bɔkɔū. An an utanɔ gà an kɛkɛ, akū an baapiki a aso yì a faagane, an sùka an gɛ bii. Pɔ Yahuda kū a gbénɔdo kà Yusufu bewa, an a lè gū, akū an wùtε tɔɔtewa a εε. À ònné: Bɔyādi a kε makai? Ába dɔ pɔ ma taka dí masolao de? Yahuda wènε à ò: Baa, wáa onne laba ni? Wába yāke ona vīo. Laba wáa fɔ wà wa gīna bo yā dii. Lua wá dɔ taalidenɔ ū. Baa, wa gɔ n zɔnɔ ū sà wa piki, i kε gbε pɔ wà imibɔ pì è a kīa adoo. Akū Yusufu ò: Kaai! Maa fɔ mà bee keo. Gbε pɔ wà

imibø pì lèwa mí àa gõ ma zò ū, á gbë kõõnõ í suka à ta á maewa aafia.

Yahuda wobikena Yusufuwa Biliaminunę

Akū Yahuda nà a sée à ò: N yã nna Baa! To maakū n zõbenna mà yã'onne. Su ñ to n pø pamadio Baa, zaapo í sáa kū Fili'aunadoe. Baa, yãa n wá lá tó wá mae vĩ kó dakūna. Akū wa ò wá mae zikù, mí wá dakūna ku dø, wá mae a ì a zikūu. Né pì vïna dadoküde gà, akū mí gð a do, mí wá mae pì yidi maamaa. N ò waakūnõ n zõbennanõne wà a se wà mõdonne, pø à le à wesi kõle. Baa, wa ònnë né pì da le à go a maewao. Tó à gòwa, mae pì da ga. Akū n òwëa, tó wá dakūna pì di mowadoo, wá su wà tó wá wé ke siikõo. Pø wa ta wá maewa, wa n yã òne. Akū wá mae pì ò wà suka wà ge pøbena ludi yõnkõn dø. Wa ò, tó i ke wá dakūna kuwado baasio, wáa fõ wà geo, zaapo tó aba kuwadoo, wá wé da ke siikõo. Akū wá mae pì òwëa, wá dõ pø akū na pì ne'ì men pia. Pø a do bò a bewa, i a e dø ee gbää. À ò lakpe nõbø mí a sò. À ò tó wà né mendo di sìaküwa, mí yã vãi sù à a lè sà, lapø à zikù, wáa tó à ta miaú kū pøsiado. Tiasa, tó ma ta ma maewa, mí a ne pì ba kuwadoo, mae pì da ga, zaapo a pø dì né piwae. Tó i ne pì e wá guaño, wá mae pì da ta miaú a zikùu kū pøsiado. Ma ma gïna kpà ma maewa ne pì gëë ū, ma ò tó mi sudoneo, maa gõ a taalide ū. Baa, n yã nna! To mà gõ n zò ū ne pì gëë ū, i tá kū a vñinanõdo, zaapo tó ne pì ba kumadoo, maa fõ mà ta ma maewao. Maa fõ mà wewënda pø àa ke a yã musu gwao.

Yusufu a gīna mōna a vīnanōne

Yusufu di fō à a gīna kū gbē pō ku gūnō guaū dōo, akū à wiki gbāa pè à ò: Gbē pō ku lanō, à bute piki! Pō gbēke ba ku gū dōo, akū à a gīna mō a vīna pinōne sà. Ada ɔɔdō gbāagbāa ee Masa gbēnō mà, mí Fili'auna bedenō a bao mà. Akū à ò a gbē pinōne: Maakū Yusufu. Ma mae ku ee tia ya? Akū bidi an kū, andi fō an wènēo. Akū Yusufu ònné: À na ma sée. Pō an nà a sée, akū à ò: Maakū mí á dakūna Yusufu pō a a yìa, wà sùdo Masa la ū. Tiasa á su à tó á pō yao. Á su à tó á nese yōkpa ma yiana yā musuo, zaapō gbēnō faaba yādi Lua tò ma gēane ee la. Legūsai kana busuū la wè piaden di. Wàa le wà sapao, wàa le wà pō kekeo ee wè sco. Lua tò ma gēane ee pō wá bui le à bo aafia busuū la, mí á faaba ke maamaa mí á suaba. I ke aakūnō mí a ma zī lao, Lua. À ma di Fili'auna ledammade ū, a be yākēkenna ū, Masa gukepiki gbē zōkō ū. À ke kpaaka à ge wá mae kīa, í one a né Yusufu ò Lua akū di Masa bùsu gbāade ū. À su ma kīa la gō, ikū kumado kāi, i zīte Gosē busuū kū a nēnōdo kū a tokonanōdo kū a sānōdo kū a benōdo kū a zunōdo kū pō pō a vīnōdo piki. Maakū a gwa la, zaapō legūsai dakū ku ee wè sco dō. Tó makando, akū kū a bedenōdo kū pō pō a vīnōdo anda gō kolokolo piki. Aakūnō kū Biliaminudo, a wēsile pō maakū Yusufu máda yā'oane. À gakwi pō má vī Masa la yā o ma maene kū yā pō a èdo piki, í ge à a se à sudomea la kpaaka. À vī à lōko a dakūna Biliaminu wakawa, à ɔɔdō, akū Biliaminu ɔɔdō a kuawa sō. Akū à lepèpe a vīnanōwa piki kū ɔɔdōnado. Bee kpe a vīnanō dá faai bodo.

Pɔ Yusufu vīinanc mɔna bao lì Fili'auna bɛla, à kène nna kū a zíkennanɔdo. Akū à ò Yusufune: O n vīnancne an an aso yi an faaganɔne, an fete an ge Kanaa, an an mae se kū an bedenɔdo, an suńdo ma kĩa la. Maa Masa bùsu gu maa kpammá, andíkū í nna maū. Onné dɔ an Masa zugonɔ se an nefénanc kū an nɔgbénɔdo yādi, andí an mae se an sudo. An su an laasooke pɔ pɔ anda to gūnwao, zaapɔ Masa gu maa da gɔ an pɔ ū.

Akū Isila'ila ne pinc kè maka. Yusufu zugonɔ kpàmmá lapɔ Fili'auna òba. À zé kūsia kène dɔ. À an gbá utadanc an piki, mí à Bilaminu gbà suluba ɔgɔwetē oaa do kū bassodo kū utadado men sɔo. À Masa pɔ maanc kpàzã a maenɛ faaga aso kwi kū pɔwenado kū pɔbenado faaga aso kwi a mae zé kūsia ū. Pɔ à an gbɛe à ò: Á su à fete ke zeñu! Akū an tà.

An bò Masa, akū an kà Kanaa busuū an mae Yakubu kĩa. An òne: Yusufu bɛɛ ee tia, akū mí Masa bùsu gbɛ zɔkɔ ū. Akū mae pì kè sãii, i weo. Akū an yā pɔ Yusufu ònné òne piki. Pɔ Isila'ila zugo pɔ Yusufu gbɛe a sedinc è, akū a laasoo sù gudokū sà, akū à ò: À mò maka! Ma né Yusufu bɛɛ ee tia. Maa ge mà wesile ee màkū ga.

Yakubu tana Masa kū a nенɔdo

Isila'ila dà zeñu kū pɔ pɔ a vīnɔdo piki. Pɔ à kà Beeseba, à sa'ò a mae Isiaka Luawa. Akū Lua bò à mòwa wepugu'enañ gwãafí à ò: Yakubu! Yakubu! À wènɛ à ò: Má di! Akū à ò: Maakū Lua n mae Lua. Su ñ bidike Masa gena yā musuo, zaapɔ

gū maa n bui lafa maamaa. Maa gendo Masa, mí su kū n buinōdo. Zaapɔ Yusufu gbá musu nda ga.

Akū Yakubu fète Beeseba. A nənɔ a dà zugó pɔ Fili'auna gbèe a sediū kū an nənɔdo kū an nɔgbēnɔdo. An an tibɔnɔ kū aizeké pɔ an è Kanaa busuūnɔdo sète an tào Masa. Yakubu tà gū kū a nənɔgɔnanɔdo kū a ne nɔgbēnɔdo kū a tokonanɔdo an piki. Isila'ila pɔ tà Masalanɔ tɔn di: Yakubu kū a nənɔgɔnanɔdo.

Yakubu nənɔgɔn kaaku Lubainu. Lubainu nənɔgɔnanɔ tɔn di: Anɔki, Palu, Ezɔnɔ kū Kaamido. Saminu nənɔgɔnanɔ tɔn di: Yemue, Yamini, Oada, Yakɛ, Zohaa kū Saulu pɔ à ì kū Kanaa nɔgbēdo. Lawi nənɔgɔnanɔ Geesɔ, Kohata kū Melalido. Yahuda nənɔgɔnanɔ tɔn di: Eε, Onani, Sela, Pelezi kū Zelado, esɔ Eε kū Onanido gà Kanaa. Pelezi nəgɔnanɔn Ezɔnɔ kū Amuludo ū. Isaka nənɔgɔnanɔ tɔn di: Tola, Puva, Yasubu, Simelɔni. Zabaluna nənɔgɔnanɔ tɔn di: Selədi, Eloni kū Yaleedo. Nənɔgɔna pɔ Lai'atu an í kū Yakubudo Mesɔpɔtamianɔn nu. Akū mí ne nɔkɔna pɔ wì o Dina ì dɔ. An bui pīnɔ piki gbén baakwi kū aakɔdo.

Gada nənɔgɔnanɔ tɔn di: Zefɔ, Agi, Suni, Ezebɔ, Eli, Alodi, Aleli. Asilu nənɔgɔnanɔ tɔn di: Imena, Iseva, Isevi, Belia kū an dakūna nɔgbē Selado. Belia ne nɔgɔnanɔn Ebɛe kū Malakielido ū. Labā mí Zilipa kpà Lai'atuwa. Bui pɔ à kè kū Yakubudon nu. An gbén gẽo weedoe.

Yakubu na Lasida ne nɔgɔnanɔn Yusufu kū Biliaminudo ū. Yusufu Manasa kū Efelaimudo ì Masa kū a na Asena,

Eliɔpoli bii sa'onna Potifela nedo. Biliaminu buinɔ tɔn di: Bela, Bekεε, Asebe, Gela, Naamani, Ehi, Losi, Mupimu, Hupimu, Aada. Bui pɔ Lasida kɛ kū Yakubudon nu. An gbẽn gẽo mendosai.

Dã ne nɔgɔnan Husimu ū. Nafatali nенgɔnanɔ tɔn di: Yazieli, Guni, Yezee, Silemu. Labã mí Bila kpà Lasidawa. Bui pɔ à kɛ kū Yakubudon nu. An gbẽn soopiae.

Yakubu bui pɔ à tàndo Masanɔn nu. An gbẽn baakɔsɔo wεedo, a né nanɔ baasi. Pɔ Yusufu ne'ì Masa gbẽn pia, akũ Yakubu bui pɔ tà gũnɔ kɛ gbẽn baakɔkwi.

Yakubu Yahuda zì à gène ee Yusufu kĩa, à Gosẽ bùsu zé ɔdɔne. Pɔ an kà gũ, akũ Yusufu gɛ a sɔgoũ, à gèe dadi a maele gũ. Pɔ à a lè, à vĩ à kùsiwa, à ɔcdò a gāngu maamaa. Akũ Isila'ila ò Yusufune: Lapɔ ma wesiñle ma è ñ ku ee tia, tó má fɔ mà ga sà.

Yusufu ò a vĩnanɔne kū a mae bedenɔdo: Maa ge mà o Fili'aunane ma vĩnanɔ kū ma mae bede pɔ ku Kanaa busuññɔdo an sù ma kĩa. Maa onɛ sãdãnnanɔn á ū, tibɔdenɔn á ū, mí a mɔ kū á sãñɔdo kū á benɔdo kū á zunɔdo kū pɔ pɔ á vĩnɔdo piki. Tó Fili'auna à á sisi, tó à á lá bó zĩ i kei, à onɛ tibɔdenɔn á ū zaa á ausukεgɔɔ ee gbāa lapɔ á dezinɔba. Tó á òne maka, akũ áa le à zítε Gosẽ busuñ, zaapɔ Masa gbẽnɔ dí kɔ te si kū sãdãnnanɔdoo.

Isila'ilanç zíténa Masa

Yusufu gèe à yã'ò Fili'aunane à ò: Ma vĩinanç bò Kanaa busuū kũ an sãndo kũ an bençdo kũ an zunçdo kũ pç pç an vĩndo piki, an mì Gosẽ busuū. Akũ à a vĩinanç sè gbẽn sœo, à an mɔ Fili'aunane. Fili'auna an lá à ò: Bó zí i kei? An wène an ò: Waakũnç n zobennanc, sädannancn wá ū landõ wá dezincba. Akũ an òne: Wa mɔ zítedi busuū la gçopia, zaapo legüsai kè zökõ Kanaa busuū, së ba ku pç wá sãnc da beo. Waakũnç n zobennanc, wá gba zé wà zíté Gosẽ busuū. Akũ Fili'auna ò Yusufune: Lapɔ n mae kũ n vĩinançdo an sù n kĩa, ñ an kate Masa gu maaũ. An zíté Gosẽ busuū. Tó laakaidenc ku an guaũ, ndí ma pçnc nanné an ɔzí.

Akũ Yusufu a mae Yakubu sè à gèe à a mì Fili'aunane. Akũ Yakubu sa maa òne. Fili'auna a là à ò: N ka wè ɔkpai? À wène à ò: Ma kuna ãnuuaũ landõ niboba wè basoodokwin la. Ma wè di ka ma dezinc pçbao, mí a takasikena vĩ. À sa maa ò Fili'aunane dɔ, akũ à gò a kĩa.

Yusufu a mae kũ a vĩinançdo kate Masa bùsu gu maaũ, à an gba bùsu pç Lamese de a bii zökõ ū, lapɔ Fili'auna òba. Yusufu pçbena kpà a maewa kũ a vĩinançdo kũ a mae bedençdo piki ɔñ kũ ɔñdo an dasi leñ.

Legüsai pásíkũna

Legüsai pásíkũ, pçbena ba ku gukeo. Masa gbẽnç kũ Kanaançdo gbãa làka. Lapɔ wada pçwena lu, Yusufu ɔgɔ pç ku Masa kũ Kanaado sì piki, à tào Fili'auna bëwa. Pç Masa gbẽnç

kū Kanaanđo ɔgo làka, Masa gbēnɔ mò Yusufu kīa an piki an ò: ɔgo ba ku dɔo, wá gba pɔbena. Su ñ to wà gaga n wewao. Yusufu ò: Lapɔ ába ɔgo vñio, à mɔ kū á tibɔnđo, mí pɔbena kpaawa a yã musu. Akū an mò Yusufune kū an tibɔnđo, akū à pɔwena kpàmmá sɔnɔ kū sānđo kū benđo kū zunđo kū faaganđo yã musu. Wè bee à pɔwena kpàmmá an tibɔnɔ musu.

Pɔ wè bee gè, akū an mò a kīa pɔ wè sù an òne: Baa, wáa fɔ wà yãke utennéo. ɔgo làka mí wá tibɔnɔ gè n pɔ ū. Peke di gɔ wà kpammao, waakũnɔ kū wá buanđo baasio. Su ñ to wà gaga n wewa kū wá buanđoo. Wá lu kū wá buanđo, ndí fñabo kū pɔbenado, wí gɔ Fili'auna zɔnɔ ū, waakũnɔ kū wá buanđo. Wá gba pɔbui pɔ wá su wà gagao, wíkū ku, mí wá buanɔ su an gɔ saga ūo. Akū Yusufu Masa buanɔ lù Fili'aunane piki, zaapɔ Masa gbēnɔ baapiki a bua yìa, pɔ nɔa ní kū gbää yãdi, akū bùsu gè Fili'auna pɔ ū. Yusufu Masa gbēnɔ sì zɔnɔ ū piki zaa an bùsu lela kū a leledo. Esɔ i sa'onnanc buanɔ luo, zaapɔ Fili'auna dìnɛ àkū pɔbena kpammá gɔɔkepiki. Lapɔ an ku kū pɔbena pɔ Fili'auna dì kpammádo, andi an buanɔ yiao.

Akū Yusufu ò gbēnɔne: Ma á lu kū á buanđo sà, a gɔ Fili'auna pɔ ū. Pɔbui di, à ge à tɔ. Pɔkekegɔɔ àkū a lee sɔode kpa Fili'aunawa, a lee siikɔ kɔɔ i gɔanɛ pɔbui kū pɔbenado ū. Akū bee be kū á nенđo kū á bedenđo piki. Akū an ò: N wá suabà. To wàkū nnando Baa, wí gɔ Fili'auna zɔnɔ ū. Akū Yusufu yã dì Masa à ò, bua pɔ lee sɔode dakū de Fili'auna pɔ ū.

Yā pì ku ee gbāa. Sa'onnanc an tēe, an buanc mí andi gō Fili'auna pō ūo.

Yakubu ledina a nēnōne

Isila'ilanc ku Gosē busuū Masa. An an gīna tōtē vī gū, akū an nē̄i an lafà maamaa. Yakubu kē wē̄ gēo weepia Masa, a wē̄ piki basoopia weesooopia. Pō à kà gana, akū à a né Yusufu sisi à òne: N yā nna! Ma wewēnda gwa! Ñ n o sōtō ma gbada taaū, ní maake kū naaiyādo kēmea. Su ñ ma vī Masao. Tó ma gē ma dezincū, ma gē se ñ bodo Masa la, ndí ma vī ma desi pinç gbeweū. Akū à òne: Maa yā pō n ò kenne. Akū Yakubu ò: Ledamea. Pō à ledāne, akū Yakubu kūtē Luane a kaaga mizī.

Yakubu balikakana Efelaimune kū Manasado

Gōcipia kpe wà ò Yusufune a mae dá gyāke, akū à a né gbēn pianc Manasa kū Efelaimudo sète à gēeñdo. Pō wà ò Yakubune a né Yusufu mò a gwadi, à ãiakè à fête à zīte a kaaga musu. À ò Yusufune: Lua Gbāapikide bòma Luzu, Kanaa busuū, à balikakàmea, à òmea akūda tó mà nē'i maamaa, i ma lafa mà gō buinc desi ū, i bùsu pì kpa ma buinçwa ma kpe an pō ū ee gōkepiki. Tiasa né gbēn pia pō n an í Masa zaa mi mō n kīaonc ma pōnōe. Efelaimu kū Manasado gō ma neno ū landō Lubainu kū Saminudoba. Né pō nda i an kpenç mí andakū de n pō ū, andí an tubi le an vīinanç kīa. Zaapo pō máda su kū Mesopçtamiado, n da Lasida gā zeū Efalata pō wì o tia Baitalami lewa Kanaa busuū, akū ma a vī zeū gū.

Akū Isila'ila Yusufu nенo gwà à ò: Dinon nui? À ò a maene: Né pɔ Lua ma gba lanon nu. Akū Isila'ila ò: Mónido ma kĩa mà sa'ole kenné. Zikū Isila'ila wé lìka, ada gu e maaو, akū Yusufu nàndo a see. Isila'ila lepèpemmá à an kpa a kuawa, akū à ò Yusufunε: Máda e yāa maa wesinle dɔo, akū Lua tò ma n e kū n nенodo dɔ. Yusufu an gó a mae gbala, akū à kùtene à a mi pète. Akū Yusufu a nенo kū an pia an piki. À Efelaimu kū kū ɔpiado Yakubu ɔzengε ɔdi, akū à Manasa kū kū ɔzengedo Yakubu ɔpia ɔdi, akū à nàndo a see. Akū Yakubu a o pà kõla à ɔpia nà Efelaimu pɔ de dakūna ū miwa, à ɔzengε nà Manasa pɔ de vīna ū miwa. Akū à sa'ole kè Yusufunε à ò:

Lua pɔ ma dezino Bulaima kū Isiakado tèdi,
Lua pɔ dòmεa ee ma kunaū ee mōna gbāa,
a Malaika pɔ ma bo yā vāi pikiū,
à balikaka né dinone,
à to wà an sisi kū ma tɔdo,
kū ma dezino Bulaima kū Isiakado tɔdo,
à to ankū kõ maamaa ãnuaū.

Pɔ Yusufu è a mae a ɔpia nà Efelaimu miwa, i kene nnao. À a mae o kū pɔ à go Efelaimu miwa à na Manasa pɔwa, à ò: Makando Baa, gbẽ di mí vīna ū. Ñ n ɔpia na a miwa. Akū a mae gì à ò: Má d᷑, má d᷑. Akū sō àa gō bui ū, àakū zōkō, esō a dakūna zōkō dakū dèla, a bui dakū dasi. Zibeezī à sa'ole kènné à ò:

Isila'ilanɔ da sa maa o kõne kū á tɔdo
anda o Lua to ñ gō landō Efelaimu kū Manasadoba.

Maka à Efelaimu dò Manasane ee.

Akū Isila'ila ò Yusufune: Ma ka gana, esō Lua dakū kuado, i suka à taado á dezinc busuū. Sikemu pɔ ma sì Amɔlinɔwa kū ma fẽndado kū ma sádo, ma n gba n vĩinanɔ gbeū.

Yakubu sa'olekèna a nènɔnè

Yakubu a nènɔ sìsi, akū à ò: À likamadi, mí yã pɔ da á le gbezã oané.

À kaka ma nènɔ, à swadɔ,

í á mae Isila'ila yã ma.

Lubainu ma né kaaku, ma gbää,

ma gɔsagbääke né kaaku,

n gakwi kū n ikodo dε n gbẽnɔla.

Ń pãsī landɔ isɔba,

esō ndakū dεnlao,

zaapo n gẽ n mae nadi,

n gba dì ma nanɔ dowá.

Saminu kū Lawido mí dadokũdenɔ ū,

an pãsī kū fẽndado.

Ma lé ba ku an lèdokũuo,

ma í ba kuñdoo.

Zaapo an gbẽnɔ dède kū pɔpaado,

an zunɔ kii zɔzɔ landɔ kɔkɔ yãba.

Lua laalikenné an pɔkũkpã zɔkɔ yãdi,

à lε kenné an pɔpaa pãsī yãdi.

Maa ñ bo dona Yakubu buinɔñ,

mí an buinɔ fääkä Isila'ilanɔ guaũ.

Yahuda, n gbẽnɔ da n saabukpa.

Nda n ibeεenɔ kū an wakalɛ,

n mae nənɔ da kutennɛ.

Yahuda de landɔ nɔbɔmusuba.

Ma ne pì dì su kū toekado,

ì nɔnɔ ì wute a wutækia.

Dí mí da fɔ à a vui?

Kpata da go Yahuzawao,

a buinɔ mí dakū gopanna kūna

ee kpatade dakū mɔ,

bui piki i mikutene.

Àa a faaga yi inabi liwa,

àa a faaga né yi inabi lí maawa.

Inabi'i dakū dasine, ïkū pɔ pido,

ïkū a uta pipi kū inabi'ido.

Inabi'i da a wé tækū,

vĩ dí a saka puakū.

Zabaluna dakū ku teku see,

a bùsu dakū de go'itepçoyikii ū.

A buinɔ bùsu len Sidɔ lewa.

Isaka de landɔ faaga gbãaba,

ïkū wutena asonɔ zãngua.

Tó a buinɔ è an kãmabokii maa,

mí an bùsu nna,

anda koko an aso zítɛ, andí zɔzí kenné.

Dã da a gbẽnɔ yákèke a zewa,

àakū de Isila'ila buinɔ do ū.
Dã buinɔ dakū de landɔ mɛɛ pɔ ku zelewaba,
landɔ sɔkɔdaba zefiɔna sɛɛ.
Anda sɔ kū a koewa,
sɔde dí bo à letɛ kpɛdanga.
Deke, ma wé dɔndi ñ ma suaba.
Gada buinɔ sɔ, zikannanɔ da kwɛmmá,
esɔ anda pɛteñdi.
Asilu buinɔ pɔbena pɔ nisideɛ,
pɔbena pɔ de kia pɔbena maa ū anda ke an busuū.
Nafatali buinɔ de landɔ bannaba lakpeū,
anda né maanɔ i.
Yusufu buinɔ de landɔ lí ne'inna pɔ ku gbɛ'i sɛeba,
a gãnnanɔ da fete an da gïla yàaa.
Kazunnanɔ da ibeteseñdo,
an an ya kū kàdo.
Andakū ná sá kũna lukpasai
Yakubu Lua Gbääade sabadi,
an o gbää mí a dɔna vĩ
Isila'ilanɔ Gbesi pɔ ì gënné ee yâdi.
N mae Lua mí da ɔdamma,
Gbääapikide pì mí da balikakanne
kū legū'i pɔ dì bo musudo,
kū balika pɔ katena tɔtɛ zítedo.
N nanɔ kū n pɔnɔdo dakū de nedeno ū.
Sa'ole pɔ n mae n gba
dasi de ma dezino pɔla,

a zōkō de gbesīsī zinčla.

Lua to pō maanc su Yusufu miwa,

zaapō akū mí bēna vī a gbēnō guaū.

Biliaminu buinō dakū de landō lakpe gbē pāsība,

anda kwe gbēnōwa kōnkō, andí an pōnō nakāa ḥokosi.

Isila'ila bui men kwi weepianon nu piki. Sa'ole pō an mae an gban nu, baapiki kū a pōdo.

Yakubu gana kū a vīnado

Akū à ònné: Tó ma ãnua tò, à ma vī ma dezinō gbewē pō ku Hiti bui Efōnō buaū. Gbewē pì ku Makpela, Mamale zīte ḥodi Kanaa busuū, bua pō Bulaima lù Hiti bui Efōnōwa gevīkii ū. Gū wà Bulaima vī kū a na Salatudo. Gū wà Isiaka vī kū a na Lifikado. Gū ma Lai'atu vī. Wà bu pì kū a gbewēdo lù Hitinōwa. Pō Yakubu lé pì dì a nēnōne à làka, à sūka à wùtē, akū à gà.

Yusufu kūsi a maewa, ada a gana cōdō, ada lepēpewa. Akū à ò a zīken ezedēnōne an eze kū nisido dōkō akū mae gèwa. Akū an kè Isila'ila gènē maka ee gō bapia, pō à su à vāo yādi, zaapō maka Masa gbēnō dì ke, akū an a gefōna kpà gō baakōkwi. Pō ge'cōdō làka, Yusufu ò Fili'auna bedenōne: À gaafaa kēmēa! À yā di omēa Fili'aunane: Pō ma mae è akūda ga, à tò ma lediakūne à ò mà akū vī gbewē pō akū lù akū gīna pō ū Kanaa busuū. Má yidi mà ge mà ma mae vī gū sà, mí suka mà su. Akū Fili'auna òne: Ge ñ n mae vī lapō n ledānēba.

Pō Yusufu dá ge a mae vīdi, Fili'auna ibaanc kū a be gbē zōkōnōdo kū Masa bùsu gbāadenōdo an gèedo piki. Yusufu

bedenɔ kū a vĩinanɔdo kū a de bedenɔdo gèe piki dɔ. An nefẽnancɔ kū an sãncɔdo kū an benɔdo kū an zunɔdo mí gɔ̄ Gosẽ busuū an tẽe. Sõgonɔ kū sõdenɔdo ku dɔ. An dasi maamaa. Pɔ an kà Atada ukaala Uudẽ kpele, akū an ɔdɔ̄ ge'cɔpɔnawaa maamaa, akū Yusufu a mae gefɔna sì gũ gɔ̄ soopia. Pɔ Kanaa busudenɔ è lapɔ wà gefɔna kpà Atada ukaalaba, akū an ò: Masa gbẽnɔ dì gefɔna kpa dasi, akū wà tɔkpà Uudẽ kpele gu pine Abeli Masa.

Maka Yakubu nенɔ kè, lapɔ à ònnéba. An a gè sè an tào Kanaa busuū, akū an a vĩ Makpela bua gbewé pɔ Bulaima lù Hiti bui Efõnɔwa gbewé ū Mamale zîte ɔdi. Pɔ Yusufu a mae vĩ à làka, à sùka à tà Masa kū a vĩinanɔdo kū gbẽ pɔ gèedo a mae vĩdinɔdo piki.

Yusufu a vĩinanɔ nesenìninné

Pɔ Yusufu vĩinanɔ è an mae gà, an ò kõne: Tó Yusufu fêtewado, mí a yidi à yã vãi pɔ wá kène piki fia siwá sõ bi? Akū an lekpelé kène an ò: Ee n mae dakū ge gadi, à ò wà onne ñ suukewado kū wá taalido kū wá duunado, zaapɔ wa yã vãi kènne. N yã nna! Suukewado kū wá taalinɔdo. N mae Lua zɔbennanɔn wá ū. Pɔ Yusufu yã pì mà, à ɔɔdɔ̄. Akū a vĩinanɔ mò a kĩa, an kütene an ò: N zɔnɔn wá ū. Akū Yusufu ònné: Á su à to vĩa á kúo. Luan ma ū ya? Á yidi à yã vãi kemea yãa, akū Lua tò à lité yã maa ū, pɔ à le à gbẽnɔ faaba ke dasi, lapɔ ada ke tiaba. Á su à to vĩa á kúo. Maa á gwa kū á nенɔdo. Maka à yã nna ònné à an nese nìninné.

Yusufu gana

Yusufu ku Masa kū a de bedenɔdo ee à kà wè basɔokwi. À wesì Efelaimu sīwənancɔle, mí à wesì Manasa né Makii nənɔle dɔ. Akū Yusufu ò a gbēnɔne: Ma gana ba zāo. Lua mí da mɔ à ɔdaawa, i boado busuñ la, i geado bùsu pɔ à a ledà Bulaimanεñ kū Isiakado kū Yakubudo. Akū à tò Isila'ilanc ledà à ò: Tó Lua a gaakè, à tá kū ma gewado gũ. Yusufu wè basɔokwideñ à gà. Akū wà eze kū nisido dìkɔ a gèwa, wà dà akpatiñ Masa.